

**ZMLUVA č. 1/2010**

**k Rámcovej dohode na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby  
Úradu vlády Slovenskej republiky, zo dňa 02.07.2010  
( ďalej len „zmluva” )**

podľa ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**uzavretá medzi**

**Objednávateľ:**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava  
zastúpený Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
**IČO:** 00151 513  
**DIČ:** 2020845057  
**Ban. Spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu:** 7000060195/8180

a

**Zhotoviteľ:**

**Globe production s.r.o.**  
Koreničova 12, 811 03 Bratislava  
zastúpený konateľom spoločnosti Martinom Vrábelom  
**IČO:** 35 894 725  
**DIČ:** 2021863041  
**IČ DPH** SK2021863041  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 262 805 8047/1100  
Zapísaná v OR OS BA I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 32598/B

**I.  
ÚČEL ZMLUVY**

- 1) Účastníci sa dohodli v rámci poskytovania služieb podľa Rámcovej dohody na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby Úradu vlády Slovenskej republiky zo dňa 02.07.2010 (ďalej len „rámcová dohoda“), že uzatvoria túto zmluvu k rámcovej dohode na poskytnutie služby a to podľa všeobecných podmienok rámcovej dohody.
- 2) Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie podujatia – Odhalenie súsošia Sv. Cyrila a S. Metoda v Komárne v termíne 4. júla 2010 Zhotoviteľom v súlade so všetkými požiadavkami Objednávateľa a v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy (podľa Prílohy č.1 tejto zmluvy), ako aj určenie ceny, ktorú sa Objednávateľ zaväzuje za poskytnutie služby podľa tejto Zmluvy zaplatiť.

M



## II. PREDMET, MIESTO A ČAS PLNENIA ZMLUVY

- 1) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí pre objednávateľa podujatie - Odhalenie súsošia Sv. Cyrila a Sv. Metoda v Komárne v termíne 4. júla 2010 v súlade so všetkými požiadavkami Objávateľa a v rozsahu podmienok podľa tejto zmluvy.

Miesto konania: kruhový objazd na Kossuthovom námestí, Komárno

Dátum konania: 4. júla 2010 o 18,00 hod.

- 2) V rámci plnenia predmetu zmluvy – zabezpečenie podujatia - Odhalenie súsošia Sv. Cyrila a Sv. Metoda v Komárne v termíne 4. júla 2010 sa Zhotoviteľ zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť nasledovné činnosti:

- Personálne zabezpečenie
- Technické zabezpečenie
- Honoráre účinkujúcich a realizačného štábu
- Dekorácie a výprava
- Organizačno-technické zabezpečenie priameho prenosu STV

- 3) Objávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť zhotoviteľovi odmenu podľa čl. III bodu 3 tejto zmluvy.

## III. CENA

- 1) Zmluvná cena za predmet zmluvy bola stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z.

- 2) Bližšia špecifikácia ceny predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za predmet tejto zmluvy je:

**bez DPH:** 37.456,- EUR (slovom: tridsaťsedemtisícštyristopäťdesiatšesť eur)

**DPH 19%:** 7.116,64 EUR (slovom: sedemtisícjednostošeťnásť eur, šesťdesiatštyri centov)

**s DPH:** 44.572,64EUR (slovom: štyridsaťštyritisícpäťstosedemdesiatdva eur, šesťdesiatštyri centov)

- 4) Objávateľ vystaví faktúru podľa platobných podmienok podľa čl. IV rámcovej dohody na zabezpečenie konferencií, seminárov a osláv pre potreby Úradu vlády Slovenskej republiky, zo dňa 02.07.2010.

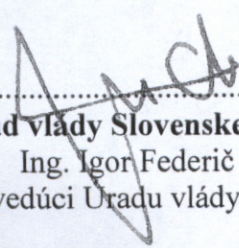


**IV.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

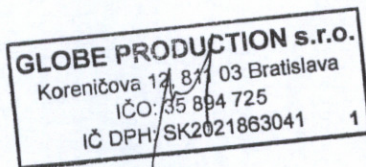
- 1) Zmluva č.1/2010 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu.
- 2) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
Príloha č. 1 - Zmluvná cena – Odhalenie súsošia Sv. Cyrila a S. Metoda v Komárne v termíne 4. júla 2010.
- 3) Odstúpiť od tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade hrubého porušenia zmluvných podmienok druhou zmluvnou stranou. Na tento účel sa hrubým porušením zmluvných podmienok rozumie najmä zo strany Zhotoviteľa neposkytnutie služieb bez uvedenia závažného dôvodu a zo strany Objednávateľa nedodržanie platobných podmienok.
- 4) Odstúpenie musí byť uskutočnené písomnou formou a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla zapísanú v Obchodnom registri v čase odosielania odstúpenia.
- 5) Zmluva č.1/2010 je vypracovaná v siedmych vyhotoveniach, z ktorých dva rovnopisy obdrží Zhotoviteľ a štyri Objednávateľ.
- 6) Všetky ostatné zmluvné práva a povinnosti obsiahnuté v rámcovej dohode zo dňa 02.07.2010 zostávajú nedotknuté.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že ustanoveniam tejto zmluvy zhodne porozumeli, čo do dosahu i rozsahu, tieto vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu, neuzavreli ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a zaväzujú sa zmluvu dobrovoľne dodržiavať, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave dňa 02.07.2010

V Bratislave dňa, 02.07.2010

  
.....  
**Úrad vlády Slovenskej republiky**

Ing. Igor Federič  
vedúci Úradu vlády SR



.....  
**Globe Production s.r.o.**

Mgr. Martin Vrabel  
konateľ



## Príloha č.1

## I. Interné položky

Interné položky	number	rate	cost	SKK
Námet a scenár - kreatíva+dramaturgia	1	600,00	600,00 €	18 076 Sk
Koordinátor eventu	1	1 200,00	1 200,00 €	36 151 Sk
Koordinátor TV prenosu/záznamu	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Asistent produkcie runneri	4	500,00	2 000,00 €	60 252 Sk
Doprava produkcie	2	500,00	1 000,00 €	30 126 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>5 800,00 €</b>	<b>174 731 Sk</b>

## II. Externé položky

A Catering	number		cost	
Mineralka hostia 0,5 l	100	0,50	50,00 €	1 506 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>50,00 €</b>	<b>1 506 Sk</b>

B Honoráre účinkujúcich	number		cost	
Moderátor Sarvaš	1	2 000,00	2 000,00 €	60 252 Sk
Hudobné podklady + autorské práva	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Režisér + Hlavný kameraman	1	2 500,00	2 500,00 €	75 315 Sk
spev - Jariabek	1	0,00	0,00 €	0 Sk
spev - folkórny súbor	1	400,00	400,00 €	12 050 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>5 900,00 €</b>	<b>177 743 Sk</b>

C Honoráre realizačného štábu	number		cost	
Kostymér/požičovné	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Maskér	1	250,00	250,00 €	7 532 Sk
Helperi	6	50,00	300,00 €	9 038 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>1 550,00 €</b>	<b>46 695 Sk</b>

D Technické zabezpečenie	number		cost	
Strecha + pódium 4x3 m	1	1 650,00	1 650,00 €	49 708 Sk
Svietlá biele	4	0,00	0,00 €	0 Sk
Ozvučenie priestoru + STV	1	0,00	0,00 €	0 Sk
Schody	1	350,00	350,00 €	10 544 Sk
Terénne upravy okolia sochy	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Montáž - demontáž + stolárske práce	1	1 500,00	1 500,00 €	45 189 Sk
Doprava techniky a personálu	1	850,00	850,00 €	25 607 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>5 350,00 €</b>	<b>161 174 Sk</b>

E Výprava	number		cost	
Dekoratér	1	650,00	650,00 €	19 582 Sk
Baner	1	1 200,00	1 200,00 €	36 151 Sk
Stĺpik - chromové z ozdobným lanom 80 m	80	10,00	800,00 €	24 101 Sk
Dekorácie vlajková výzdoba exteriér	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Ostatné dekorácie trikolóra okolo sochy, kvetinová výzdoba pódia	1	1 450,00	1 450,00 €	43 683 Sk
Montáž - demontáž + práca	1	450,00	450,00 €	13 557 Sk
Doprava	1	350,00	350,00 €	10 544 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>5 900,00 €</b>	<b>177 743 Sk</b>

F Nájom + ostatné náklady	number		cost	
Poplatky/assistencie/zábrany	1	650,00	650,00 €	19 582 Sk
Prenájom parkoviska	2	250,00	500,00 €	15 063 Sk
Prenájom zázemia prenosových vozov, agregát	1	350,00	350,00 €	10 544 Sk
SBS prípravná fáza stavby 24 hodín (3.-4.7.)	4	144,00	576,00 €	17 353 Sk
SBS služba 6 hodín (4.7.)	10	36,00	360,00 €	10 845 Sk
Záchranná služba + záchytný point	2	300,00	600,00 €	18 076 Sk
Sanitka	1	350,00	350,00 €	10 544 Sk
Hasiči	2	300,00	600,00 €	18 076 Sk
Upratovanie verejného priestranstva	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
Mobilné toalety	4	50,00	200,00 €	6 025 Sk
Praktikáble, prechodky na káble montáž - demontáž pre kamery	6	0,00	0,00 €	0 Sk
SOZA	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
<b>Subtotal / Spolu:</b>			<b>6 186,00 €</b>	<b>186 359 Sk</b>

M



G	Televízny záznam STV	number		cost	
	Agregát	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
	Vysielačky	20	20,00	400,00 €	12 050 Sk
	<b>Subtotal / Spolu:</b>			1 400,00 €	42 176 Sk

H	Catering štáb, účinkujúci	number		cost	
	Catering štáb + účinkujúci: 40 ľudí / dva dni ( Pizza, 1 l minerálka/ osoba )	80	7,00	560,00 €	16 871 Sk
	<b>Subtotal / Spolu:</b>			560,00 €	16 871 Sk

I	Ubytovanie štáb	number		cost	
	Ubytovanie v *** hotel 10x dvojka	10	50,00	500,00 €	15 063 Sk
	<b>Subtotal / Spolu:</b>			500,00 €	15 063 Sk

J	Doprava	number		cost	
	Dopravný projekt	1	1 000,00	1 000,00 €	30 126 Sk
	Dopravné značenie	2	950,00	1 900,00 €	57 239 Sk
	Dopravná koordinácia	2	680,00	1 360,00 €	40 971 Sk
	<b>Subtotal / Spolu:</b>			4 260,00 €	128 337 Sk

náklady			37 456,00 €	1 128 399 Sk
19% DPH			7 116,64 €	214 396 Sk
<b>náklady celkom s DPH</b>			<b>44 572,64 €</b>	<b>1 342 795 Sk</b>

**GLOBE PRODUCTION s.r.o.**  
 Koreničova 12, 811 03 Bratislava  
 IČO: 35 894 725  
 IČ DPH: SK2021863041 1